

تورک یوردی

تورکلرک فاندەسنە چالیشیر اون بش کونده بر چیقار

بیل ۷ - جلد ۱۴ - عمومی صای ۱۵۸

۱۵ حزیران ، ۱۳۳۴ - صای ۸

اوجاغك بارلاق علولری اوستنده بويوك چيولنى
قازان ايصينيوردی .

صارغیلری چوزدیله . درن ، قورقونج
یاره لریله جسد ، یاه بالکز میدانه چیقدينی
زمان حاجی نك قلی صیزلایوردی . آلینك ایچینده کی
لیفی حقیف ، حقیف کزدیررکن یختیلاشمش
قانلر اوقدر چوقدیکه لیفی برقاج دفعه ده کیشد-
یردی . بالکز یقادیغنی ظن یدرکن آغایوردی .
یارالرك اوسته صاقلالردن سوزولن یاشلر
دوشوبور ، ییقامغه بر درلو طویامیوردی .
قازاندهده آرتیق صویتمشدی .

قیرمزی سنجاغه بورومش طابوت ،
خسته خانه دن چیقارکن اوجوانك دزکینلرینی
بردرلو چوزه مه دی . بوغازینی ایچندن کلن بر
آلهو یاقیوردی .

نویجی حیوانی چوزدی . طولو هکبه لر
نه شیشکین شیشکین سالالانور ، حشمتلی آناطولی
کویلیسی اختیار بابا کندی الیه یقادیغی اوغلنك
آرقه سندن قیرمزی سنجاغه صاریلی تابوته
کوزلرینی دیکمش کیدیوردی .

بیله یز ۲ مایس ۳۴
صبر دورمار

دیه قاراکلق مریدیونه ک ایچنده غیب اولدی .
حاجی حافظ هیج برشی* اکلامامش کیدی .
قبونی ایستدی . قارشیده یشیل صاریقلى خواجه
قوللرینی صیوایوردی . باقادی بیله . قابونك
آرقه سنه طوغری داها قاراکلق طرفنده آلقاق
تناشیرك اوستنده صارغیلر ایچنده صاپ صاری
بروجود یاتیرلشدی . بردنره تیره دی . هیج
سسز اوکاباقور . صانکه بواکی کوزده بربرلرینی
کورویوردی . کوزلری برازصولاندی . بالکز
ده کیشن شیمدی بو برقاج داملا یاش اولدی ظن
ایدیلیر .

یشیل صاریقلى خواجه شاشقین ، شاشقین
باقیوردی . حاجی حافظ درشت ، هیجانمز
بر سسله :

— اوغلمدر . سنك آرتیق ایشك قالمادی ؛
بن ییقایه جغم خواجه ! دیدی .

عادتا بونده برأمرواردی . اعتراض ایتمدی .
صیوادیغی قوللرینی تکرار ایندیوردی . گوشه ده
تخته اسکمه ده کی جویبه نی آلدی . چیقدی .
نفرلر ، برشی* اکلامامشلرینه اسسکیسی کی
کیروب چیقورلر ، صابون ، لیف کتیریورلر .



تورک اوجاغی مسامره لری :

کنج دوقورلورمئزك آیرلمسه کونی

وطنك اوزاق ، ایصمز گوشه لرینه لاقیدی
وجهالت الیه ، آچقله مجادله ایچون کوندن بو
اسکی مؤسسه من موقیت وشرقه تنوج ایش
برنارنجه ، وحققه شانی برماضیه مالکدر .
کرك ملک وکرك عسکری قسملریله برابر طیه
۲۲۲۷

شهرمئزك براز اوزاغنده ، مرمره نك تمیز
صولریله آیرلمش ، استانبول اقلرینی براز اوزاقدن
وبرپارچه یوکسکدن سیر ایدن برعلم مؤسسه من
واردر .
سنه لردنبری یتشدیردیکی بیکلرجه کنجی

مکتبی مملکتک عرفان و انقلاب حیاسنده جدی
بر وارلق کوستره رک اهمیتلی بر موقع قازانمش در.
استبداد دورینک قازانلق کونلرنده ، اطراف
نهایتسز مخاطره لره صارلش وطنه قارشى ،
اوزرلرمزه چوکن کشف سیس لر آراسندن
یوکسلوب قولاقلرمزه قدر کلن بر قاق مهیج
ورها کار فریادک منعلرندن بریخده کنیش بر
أولوم تحکاکهنک اوکنده بر امید و حیات قایناغی
کچی برلشمش بواصل مؤسسه تشکیل ایدیوردی .
اوردن یتشوب چقان بیکرجه کنج ، وظیفه لری
یا لکز بنوی خسته لقلره مجادله دن عبارت ایکن
مملکتک عضویتی کیروب بنی اجتماعی مرضلرمزه
قارشى ده هیچ بر زمان بیکانه قالمادیلر . تور .
کیانک انقلاب تاریخی طیه نك بوشرفلی مجادله سنی
دیگر بر قاق کزیده مؤسسه مزله بر لکده تکریم
و تحیل ایله دائماً یاد ایدجکدر . انقلابدن
صوکرده کی حیاتمزه ایسه ینه بومکتب وطنه
قارشى اختصاصک خارجنده کی معاونتلرینه دوام
ایتدی . تورک ملیتپورولکی یابیلر و تورک اوجاغی
قورولورکن تورک لکنی حس و ادراک ایتش کنج
طیه لیلر ایلك تمل طاشنی آتالر آراسنده کوزه
چارپیوردی . قدسی چایسی آلتده کنج لکه نور
و امید ، کنج لکه عشق و ایمان الهام ایدن تورک
اوجاغنده ، هرسته ، صوکه صنفی اکال ایدجک مجاهده
و مجادله ایچون الک اوزاق حدودلره سوه سوه
شتاب ایدن کنج دوقورلرمزک بر وداع
مسامره لرینه شاهد اولیرز .

بوسنه یه عائد مسامره ده ایسه قادین عالمنک
اک کزیده و منور قسملرینک وبالخاصه دارالفنون
طالبانکده اشتراک الملری طوبالانیشک قیمتی
آرندیران بک شایان دقت بر حادته ایدی .

ایلك اوبکه : « تحصیل حیاسنک صوکه
کونلرندن مسلك حیاسنه انتقال ایدن کنج ،
اگر روحنده خودیین حسلری تعدیل ایدن بر
ممتازیت تکیون ایدجک بیلشمشه ، اگر اضطرابلره
قارشى حاضرلانش بر مسلكک ایلك آیدنده
روحنک درینلکنه اینوبده ، داخلی حیاتک
اک صمیمی بر آئنده کندی کندنی دیکله مششه
اوراده چوق بویوک شیلره قارشى لاشمش و بوایدی
تماس دقیقه سنده بر وعدو تههد مجبوریتی قارشى سنده
قالمشدر . » جمله لرله سوزده باشلامش اولان توفیق
رمزی بک « بر مضکوره مؤسسه سی اولان اوجاغی
موضوع بحث ایتش : « و بویله جه ، معنوی
محیطه بر شکل نجابت حاضر لایه چق اولان
اوجاق ، بر کره حریمده کیلری زمانک قایریتندن
تجربدایده جک ، صوکره مناقشه لره بر حد و تمکین
دوشونوش طرز لرینه ایسه کوزهل بر استقامت
و یرمش اوله جقدر « افاده سیله اوجاغک الک مهم
وظیفه لرندن برینه تماس ایتمشدر . توفیق بک
چوق جدی و قیمتدار اولان لفظی « روحنده
بویوک بر غایه دن بر آتشین نفس کچمامش ،
روحنی بویوک بر مقصدک ضایسه آچیق طو تامامش
بر کیسه نك نه سفیل نه بد بخت بر مرارته تحلیکاه
اولاجفتی دوشونورکن ملی و نجیب بر ایدجک
هیچ قهر اولیان اطمناتنی ، امیدنی
و تسلیسنی کندی کندمزه تکرار ایدیورز .
و بووداعک بوتون تأثرلری آراسنده محترم
آرقداسلرمزه قارشى اونى بر کره ده اظهار
ایتمکله قلممزه نیکین و بختیار بر حس دویورز . »
سوزلرله بتیره رک شدتله آقیشلامشدر . توفیق
بکی متعاقب سوزده باشلایان دوقور احمد قی بک
اولا مسامره دنی تشریف ایدنلره قارشى تشکر لر

كلىدى . عليه خاتم لطفنه شويلا باشلادى :

« سىنلر ، گونلردن صوكره ، معصوم
وصيىمى ذوقلرك صوكنده حيات نهايت سزى ده
چاغىردى ؛ سزده برچوق آرقداشلىركر كى
او گونلر ، سىنلر آرقىسنده كوردىككز كونه
بو بويوك كونكزه قاوشىدىكز ... »

« سز بويوكون ايچين بر وداع دىيورسكز ؛
بن بر طلوع ديه جكم . چونكه سز حيات
بويوكون دوغىدىكز . توركلكتك قوجاغنه محتشم
برمسلك ، انقلابكار بروح ايله بويوكون آتلىدىكز . »
عليه خاتم قادىنلرك كندىلرله عائد اولان

نازك و حقيقه بويوك وظيفه نى اهميته تقدير
ايتىدىكلىرى بو خصوصده بزلردن ده ياردىم
ايتىدىكلىرى سويلىدى : « چونكه مملكتك
بز قىزلىرسق سزده اوغوللىرىكز . » ديدى .
عليه خاتم بالمقابله بوتون كىچ دو قورلره وظيفه
لرندە موفقيت ديله يرك آقشلىر آراسنده
لطفنى بىتىردى .

نطقلىرىتمش و روحلر هيجان ايجنده قاللىدى .
حدالله صبحى بك اوجاق نامنه صحنه كوردى
و آشاغىده كى پارلاق خطابه ايله بويوكون
نهایتلىدى :

عزيز آرقداشلىر !

قىرلرده محصول آلىندقدن ، حصاد
يچلدىكدن صوكره اوراقدن نصله قورتولش
آرقده قالش برقاچ صاب كونشك ، روزكارك
آلتىده تتره دورور . سز حريك بويوك قتا-
لىدن كرى قالش بويلا برقاچ صاب ، بر
كوچوك دمت ، بر زمرد سكر . باشقه طرفده
ينيه بويلا كوچوك زمردلر وار . شوراده
آطىلرك كنارنده بورو سىلرله صفلىرله كىرن ،
چالیشان ، بويون بركنجلك دهاواركه اولنرى
ناوارىنك ، چشمه نك ، سىنوبك انتقامنى آلىق

۴۲۳۹

ايتىدىكدن صوكره كىچ آرقداشلىرىنك حسلىرى ،
امملىرى حيات بولنده هانكى غايه لر ايچين
چاليشه جقلىرى شو كوزل سطرلرله اكلاندى :

« كىچ طيبه كنه سى فا كولته نك سىلى
فقط حسلى چاتلىرى آلتىده فنى درسلىرله
مشبوع دماغلىرله برآن استراحت و برىركن
كوزلىرله بوشورىده وطنك معصوم اقلرندە
يقيق بنالرله ، متروك تارلالرله اولنرك ساكنلىرى
چارىيور ؛ و كىمه سز ، حايه سز قالان زاوا-
للىقلر ايجنده بويان توركلرك سقالت حياتندن
قورتىلهرق مىللى تربيه ايله ، مىلى حسلىر ايله
يوكسلمه سىنى بويوك برغايه ، مقدس راملى
بىلدىكلىرى ايجوندىركه تورك لسانه ، تورك صميميته
تورك برلكنه چالیشان « تورك اوجانك »
فعاليت اراز ايدن ايمانلى كىنجلىرى تقدير
ايدىيور ، تقدىس ايدىيور ، و كندىلرلىنك ده
حصه سىنە اصابت ايدن وظيفه نى نظرى برصورتده
ايفا ايدىيوردى . فقط بويوكون وطنك اوزرىمزه
تحميل ايتدىكى قدسى وظيفه نى ايفا مقصديه
بورادن دوشونن ، حس ايدن ، مملكتك
سعادتلرلى ، سرورلىرى ، الملىرى ، آجىلىرى
حقيقى برحس شفقته دويان بركولكه كى اوزا-
قلاشبركن ، سىنلردىبرى دماغلىرمىزى اشغال
ايدن تورك مىللىتى ، توركلرك رفاه و سعادتى
حقنده كى فكرلرمىزى داهاللى برصورتده تطبيق
ايدە جكمزدن كندىمىزى بختيار عدا ايدىيورز ،
فتحى بك بوندن صوكره تورك قادىندن استقبال
نلر بىكلىدىكى برربرر ايضاح ايتمش و كله جك
نسلك آنالرىنه « چو جوقلىرىنك مىللى بىنلك »
لرلى اوياندىرمىق ايجون واقع اولاجق سىنى
و مجاهده لرندە موفقيت نى ايله يرك آقشلىرله
نطقنى اكل ايتىشدر .

دارالفنون نامنه عليه اسعد خاتم صحنه

اوزره یتیشدیر یورلر ، طوبراغمزك دیگر
کوشه لرنده یاقلارنده آری رنکده شیرتلر ،
آری مؤسه لرک اسملری ، باشقه چو -
جوقلرمز داها یتیشیور . قارشى قارشى به
اولوم غروبنده ، حیات طلوعده دوام ایدیور .
استابولده ، منکسر کونلرمزده برطرفدن
دیگر طرفه کیدرکن محزون کوزلرمز قارشى
مکتبلرمز بر امید کی کجورلر ؛ اونه باشقه
برلرده کی بر آناتولی دوغیور . آرقداشلر ، هیچ
اونو تمام ، بوندن ایکی سته اولدی ، کوناها ده بر صباح
ارکن کونلک ایلک تازه ایشقلری اوزرینه نچرمی
آجدم . بویوک بر سسزك آراستده اوزاقلردن
آزابه لرک تکرک غیجیریلری ایشیدیلیوردی .

بقرمزده یان یانه طاشیدلغمز اولوم و حیات
قوتلرینک مجادله سنده اوجاق کندی چوجو -
قلرینک خلاص و نجات ایچین کتیردیکی یاردیمی
متهیج سیر اییدیور ، تعقیب اییدیور . بزرگ نه
اوزون سورن شورش وفلاکت عصرلری آراستده
حیاتمزك منتظم قدرتی تکرار و تکرار اثبات
ایتمش بر قومز . بر آووج دینه جک قادار آز
اولدیغمز حالده طالع ، خیانت ، قالا باغ هریشه
رغمًا حالا آفاق اوستنده یوزمزدده یکی برامیدک
ایشینی ایله دوریورز . شیمدنصورا روحلری
بر بریه قاینشان ، کندی ادراک ، ایدن اوستنه
بیقیلان قازا کاهی ولسیانی سیلکدرک یکیدن
دوغان قرده شلرله برابر بویوک امیده دوغرو
هر زماندن دهاقوی یورویه ییلمک ایچون دوندن
دها فضله امکان بولدق دیمکدر . بووداع کو -
نلرند سزی تشییع ایدرکن قلبمز سزکله برابر ،
بوتون تمیلرمز اوستکزه تیتیره رک دیورزک :
عزیز قرده شلر : سلامته کیدک ؛ موفقیته
وظیفه لر یکزی یاپک ، ملت و عالمه اوجاقلر یکزه
شرفلر قازانمش و مسعود اولارق دونو کز .

شهزاده باشی : اوقاف اسلامیه مطبعه سی

اوراده مؤثر و مهیج بر کون کوردم . سواق -
غک بوزوق طاشلری اوزرند بر کوچوک
قافله کجوب کیدیوردی . بیاض بر دوه یاوروسی
معصوم ایکی اوچ بوزاغی ، بر قاج قوزو وار -
قده بونلری سورن ، کوتورن کوچوجک بر
تورک یاوروسی ده قوشاغی کوکسک یوقاریسنه
قدر صارمش ، باشه کوره اینانیه جق بر جدیتله
استقالی اوکته قاتمش کیدیور .
کندی کندیته بولوحه بی آتام ایتدم .
اناتولیک اوزاق یاقین بوتون کویلرند کوکسلرند
ایلریده کی مجاهده لرک بو قهرمانلری اوله جق بومینی
مینى جک چوجوقلرله هر بری برایش قهرمانی
اولان قادینلرمز حربک توکهدیکنی ادامه ایدده جک
دیگر یاورولر کوزومک اوکته کلدی . دیدم که
بوشالان و کوچن بر آناتولی کندی برینه یاشاران ،
دوغان یکی بر آناتولی راقیور . اوت آرقداشلر سز
کنجلر مملکتک لساننده یأسه قارشى سوبله نمش
برامید سوزوسکز . سز قارا کلغه چیقاریلان بر نور ،
سز خبانه قارشى قیصلمش بریومروق ، سز اضطرابه
قارشى روحک تسلی سی ، سز خرابی به ، فقره